

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

18 OKTOBER 1966

WETSVOORSTEL

betreffende de toepassing van de sociale
zekerheidswetgeving op de sportbeoefenaars,

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Door het feit dat in de laatste jaren de wielervedstrijden en de wielrenners ontdekt werden als publicitair medium, is een grondige wijziging ingetreden in de sociale toestand van de personen die in de beoefening van de wielersport hun bestaansmiddelen zoeken. Een gedeelte van de wielrenners vindt een zeker vast inkomen door het voeren van publiciteit voor bepaalde handelsfirma's. Deze personen dienen zich daarenboven te onderwerpen zowel tijdens de wedstrijden als voor het vertrek en na de aankomst, aan onderrichtingen die hun gegeven worden door hun sportbestuurder. Er kan bewoerd worden dat deze wielrenners, minstens in leite, kunnen gelijkgesteld worden met « werknemers » in de klassieke zin van deze term.

Naast de vorenbedoelde groep wielrenners die zich in zekere mate in een begunstigde toestand bevinden daar zij, in principe, over een minimuminkomen beschikken, bevindt zich de groep der wielrenners die door geen enkele firma « aangeworven » werden. Zij beschikken enkel over de prijzen en de premie die zij gebeurlijk winnen om hun bestaan te verzekeren. Doch afgezien van dit verschil vormen de wielrenners een homogene groep die zeer dicht de sociale toestand van de loonarbeiders benadert.

Indertdaad, indien het waar is dat de administratie belast met de sociale wetgeving de wielrenners beschouwt als zelfstandige arbeiders wat betreft de pensioenregeling, de kinderbijslagregeling en de ziekteverzekering, dan is er nochtans, vanuit sociologisch en psychologisch standpunt gezien, een grondig verschil tussen de werkelijke zelfstandigen en de wielrenners,

De zelfstandige kiest een beroep waarmee hij normaal een volledige beroepsloopbaan zal vullen: de wielrenner daarentegen weet dat hij, uit de aard van het beroep zelf, slechts een korte loopbaan zal kunnen hebben. Anderzijds werkt de zelfstandige voor de markt, hij kan derhalve zijn eigen clientele vormen: de wielrenner daarentegen kan zijn

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

18 OCTOBRE 1966

PROPOSITION DE LOI

relative à l'application
de la sécurité sociale aux sportifs.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours des dernières années, les courses cyclistes et les coureurs cyclistes se sont révélés être des auxiliaires publicitaires; il en est résulté une modification profonde de la situation sociale de ceux qui trouvent leurs ressources dans la pratique du sport cycliste. Certains Coureurs cyclistes recueillent un revenu fixe déterminé pour porter la publicité de certaines firmes commerciales. Ils doivent en outre aussi bien pendant la course qu'avant le départ ou après l'arrivée de celle-ci, se soumettre aux directives qui leur sont données par leurs directeurs sportifs. On peut affirmer que ces coureurs cyclistes peuvent être assimilés, du moins en fait, aux « travailleurs » dans le sens habituel du terme.

En plus de ce groupe de coureurs cyclistes qui, dans une certaine mesure, jouissent d'une situation privilégiée du fait qu'ils disposent en principe d'un revenu minimum, il y a le groupe des Coureurs cyclistes qui n'ont été « engagés » par aucune firme. Pour pourvoir à leur existence, ils ne disposent que des prix et des primes qu'ils peuvent éventuellement gagner. Abstraction faite de cette différence, les coureurs cyclistes constituent cependant un groupe homogène, dont la situation sociale se rapproche de très près de celle des travailleurs salariés.

En effet, s'il est vrai que l'administration chargée d'appliquer la législation sociale considère les coureurs cyclistes comme des travailleurs indépendants en ce qui concerne le régime de pension, le régime des allocations familiales et l'assurance maladie, il n'en reste pas moins, des points de vue sociologique et psychologique, qu'il y a entre les véritables travailleurs indépendants et les coureurs cyclistes une différence profonde,

Le travailleur indépendant choisit une profession que normalement il exercera pendant sa carrière professionnelle complète; le coureur cycliste, en revanche, sait qu'il n'aura qu'une carrière brève, en raison de la nature même de sa profession. D'autre part, le travailleur indépendant travaille pour le marché et peut donc constituer sa propre clientèle:

arbeidskracht slechts aanbieden voor zover anderen wedstrijden inrichten, net zoals de loonarbeider slechts zijn arbeidskracht kan verhuren voor zover er werkgelegenheid is.

Wij zijn derhalve overtuigd dat uit een ontleding van de voorwaarden waarin het beroep van wielrenner uitgeoefend wordt, moet besloten worden dat de wielrenners in feite veel dichter aanleunen bij de groep der werknemers dan bij die der zelfstandigen.

Het is uitgaande van deze Feltelijke vaststelling dat in het wetsvoorstel een onweerlegbaar vermoeden ingesteld wordt volgens hetwelk de wielrenners verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst voor arbeiders wat betreft de toepassing van de verschillende takken der sociale zekerheid, ter uitsluiting van de vakantieregeling, alsook van de wetgeving op de arbeidsongevallen.

De uitsluiting van de vakantieregeling is gerechtvaardigd door het feit dat het onmogelijk moet geacht worden praktisch te controleren of de betrokkenen werkelijk de voorschriften van de bedoelde wetgeving naleven. De toepassing van de arbeidsongevallenregeling. Is gefundeerd indien rekening gehouden wordt met de belangrijke risico's die verbonden zijn aan de uitoefening van het beroep van wielrenner, zowel tijdens de wedstrijden zelf als tijdens de oefeningen.

Het bestaan van een arbeidsovereenkomst veronderstelt twee partijen: de werknemer en de werkgever. Rekening gehouden met de voorwaarden onder dewelke de wedstrijd moet betwist worden, volstaat het niet af te kondigen dat de beroepsrenner een arbeider is; de werkgever dient daarenboven aangewezen te worden.

Het zou niet opgaan te verklaren dat de werkgever, al naar gelang de aard van de wedstrijden waaraan de renner deelneemt, hetzij de bestuurder van de handelsfirma, hetzij de organisator van een wedstrijd of een criterium is. Dergelijke methode zou in elk geval tot gevolg hebben dat de toepassing van het voorstel zich zou beperken tot de koersen die in België ingericht worden of alleen de Belgische renners verbonden aan een Belgische firma zou betreffen.

Daarenboven zou er een grote discontinuïteit bestaan in de toepassing van de sociale zekerheidsregeling.

Het is om die reden dat, bij artikel 2, de Belgische Wielrijdersbond, centraalorgaan dat alle beroepsrenners kent, aangewezen wordt als werkgever en derhalve verantwoordelijk is voor de betaling der bijdragen voor sociale zekerheid en zal kunnen aangesproken worden, behoudens indien hij een verzekeringskontraat afsloot overeenkomstig de wet van 24 december 1903, voor het herstel der schade die het gevolg is van een arbeidsongeval.

De bepaling van artikel 2, lid 2, vindt haar grondslag in de vrees dat de werkgever de last die op hem drukt zou afwentelen op de werknemer.

Door het feit dat de verdiensten van de wielrenners zeer schommelend zijn en het dikwijls zeer moeilijk zal zijn ze onmiddellijk te bepalen, wordt voorzien dat zowel voor de berekening der bijdragen voor de sociale zekerheid als voor de vergoedingen die voortvloeien uit de toepassing van de wetgeving op de arbeidsongevallen, rekening zal gehouden worden met forfaitaire bedragen (art. 3 en 5).

De bepaling van artikel 4 wordt gebaseerd door dezelfde overwegingen als deze die de vakantieregeling deden uitsluiten uit het toepassingsveld van het voorstel.

Ten slotte zij gewezen op artikel 6 dat de mogelijkheid biedt de bepalingen van de wet uit te breiden tot andere categorieën sportbeoefenaars dan deze beoogd bij artikel 1.

le coureur cycliste, en revanche, ne peut faire offre de sa capacité de travail que pour autant que d'autres organisent des courses. tout comme le travailleur salarié ne peut louer son travail que pour autant qu'il existe des emplois,

Nous sommes donc convaincus qu'une analyse des conditions dans lesquelles la profession de coureur cycliste est exercée, doit aboutir à la conclusion que les coureurs cyclistes sont beaucoup plus proches de la catégorie des travailleurs que de celle des indépendants,

C'est à partir de ces constatations de fait que la proposition de loi, soumise à vos délibérations, institue une présomption irréfragable selon laquelle les coureurs cyclistes sont liés par un contrat de louage de travail en ce qui concerne l'application des diverses branches de la sécurité sociale, le régime des vacances excepté, ainsi que celle de la législation relative aux accidents de travail.

L'exclusion du régime des vacances se justifie parce qu'il faut considérer qu'il est impossible de contrôler si les intéressés respectent effectivement les prescriptions de la législation en question. L'application de la législation sur les accidents de travail se justifie, compte tenu des risques considérables entraînés par l'exercice de la profession de coureur cycliste pendant les courses comme pendant les entraînements,

L'existence d'un contrat de louage de travail suppose l'existence de deux parties : le travailleur et l'employeur. Compte tenu des conditions dans lesquelles les courses se disputent, il ne suffit pas de proclamer que le coureur professionnel est un travailleur; il convient en outre de désigner l'employeur,

Il ne peut être question de prévoir que, selon la nature des épreuves auxquelles le coureur participe, l'employeur est, soit le directeur de la firme commerciale, soit l'organisateur d'une course ou d'un critérium. En tout cas, cette méthode aurait pour résultat de limiter le champ d'application de la proposition aux courses organisées en Belgique ou aux seuls coureurs belges qui sont attachés à une firme belge,

De plus, l'application du régime de la sécurité sociale se ferait avec une grande discontinuité.

C'est la raison pour laquelle la Ligue Vélocipédique Belge, organisme central qui connaît tous les coureurs professionnels, est désignée, à l'article 2, comme employeur et est donc responsable du paiement des cotisations de sécurité sociale; elle pourra être rendue responsable de la réparation du dommage résultant d'un accident de travail, sauf si elle a conclu un contrat d'assurance, conformément à la loi du 24 décembre 1903.

L'appréhension de voir l'employeur faire supporter au travailleur la charge qui pèse sur lui est à la base de la disposition prévue à l'article 2, 2^e alinéa,

Les gains des coureurs cyclistes étant très variables et souvent très malaisés à déterminer sur-le-champ, il est prévu que, tant en ce qui concerne le calcul des cotisations de sécurité sociale que pour ce qui est des indemnités résultant de l'application de la législation sur les accidents de travail, il sera tenu compte de montants forfaitaires (articles 3 et 5),

La disposition prévue à l'article 4 est basée sur les mêmes considérations que celles qui ont déterminé l'exclusion du régime de vacances du champ d'application de la présente proposition.

Enfin, il faut mettre l'accent sur l'article 6, qui prévoit la possibilité d'étendre les dispositions de la loi à des catégories de sportifs autres que celles, visées à l'article pre-

Deze uitbreiding zou echter slechts moeten gebeuren op het ogenblik dat een voldoende ervaring opgedaan werd wat de beroepsrenners betreft.

micr. Cette extension ne devrait pourtant se faire que lorsqu'une expérience suffisante aura été acquise dans le cas des coureurs professionnels.

L. MAJOR.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

De titulaires van een vergunning «beroepsrenner», afgeleverd door de Belgische Wielrijdersbond, worden geacht verbonden te zijn door een arbeidsovereenkomst voor arbeiders voor de toepassing van de wetgevingen betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, de werkloosheidsverzekering, de kinderbijslagen voor werknemers, de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders en het herstel der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.

Art. 2.

De Belgische Wielrijdersbond wordt, voor de toepassing van deze wet, geacht de werkgever te zijn van de in artikel 1 vermelde personen.

De last die uit de toepassing van deze wet volgt voor de werkgever, mag rechtstreeks noch onrechtstreeks afgewenteld worden op de werknemers, inzonderheid door het verhogen van de prijs der vergunning.

Art. 3.

De bijdragen, verschuldigd aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid, worden berekend op forfaitaire maand- en dagbedragen, vastgesteld door de Koning.

Voor de berekening van deze bijdragen, worden al de dagen die begrepen zijn in de periode van geldigheid van de vergunning, beschouwd als arbeidsdagen, behoudens deze, begrepen in de periodes gedekt door vergoedingen uitgerekt bij toepassing van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering of door vergoedingen wegens tijdelijke arbeidsongeschiktheid toegekend ingevolge de wetgeving op de arbeidsongevallen.

Art. 4.

De in artikel 1 van deze wet beoogde personen hebben tijdens de geldigheidsduur van de vergunning, waarvan zij titularis zijn, geen recht op werkloosheidsvergoeding.

Art. 5.

De forfaitaire bedragen, die bepaald worden, overeenkomstig artikel 3 van deze wet, worden in aanmerking genomen voor de berekening der vergoedingen, toelagen en renten, verschuldigd krachtens de wetgeving betreffende het herstel der schade, voortvloeiende uit de arbeidsongevallen.

Deze wetgeving is toepasselijk op de in artikel 1 beoogde personen tijdens de wedstrijden en de oefeningen, zowel in België als in het buitenland.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les titulaires d'une licence de «coureur cycliste professionnel», délivrée par la Ligue Vélocipédique Belge, sont réputés se trouver sous les liens d'un contrat de travail en ce qui concerne l'application des dispositions légales relatives à l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, à l'assurance contre le chômage, aux allocations familiales des travailleurs salariés, aux pensions de retraite et de survie pour ouvriers et à l'indemnisation des dommages résultant d'accidents du travail,

Art. 2.

La Ligue Vélocipédique Belge est réputée, pour l'application de la présente loi, être l'employeur des personnes visées à l'article 1^{er}.

Les charges résultant, pour l'employeur, de l'application de la présente loi, ne peuvent être transférées directement ou indirectement sur la personne du travailleur salarié, notamment par l'élévation du prix de la licence.

Art. 3.

Les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale sont calculées sur la base de montants forfaitaires mensuels et quotidiens, fixés par le Roi.

Pour le calcul de ces cotisations, toutes les journées comprises dans la période de validité de la licence sont considérées comme journées de travail, à l'exception de celles qui sont comprises dans les périodes couvertes par des indemnités liquidées en application de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ou par des indemnités octroyées, du chef d'incapacité de travail temporaire, en vertu de la législation sur les accidents de travail.

Art. 4.

Les personnes visées à l'article 1^{er} de la présente loi n'ont, pendant la durée de validité de la licence dont elles sont titulaires, aucun droit aux allocations de chômage,

Art. 5.

Les montants forfaitaires, fixés conformément à l'article 3 de la présente loi, sont pris en considération pour le calcul des indemnités, allocations et rentes dues en vertu de la législation relative à l'indemnisation des dommages résultant des accidents de travail.

Cette législation s'applique aux personnes visées à l'article 1^{er}, pendant les compétitions et les entraînements, tant en Belgique qu'à l'étranger.

Art. 6.

De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij vaststelt, de bepalingen van deze wet geheel of gedeeltelijk, uitbreiden:

- 1) tot andere categorieën van wielrenners dan deze bedoeld in artikel van deze wet;
- 2) tot andere groepen van sportbeoefenaars, waarvoor Hij tevens bepaalt wie als werkgever aangezien wordt.

Art. 7.

Geen bewijs is toegepast tegen de vermoedens vastgesteld bij deze wet.

Art. 8.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1966.

23 juni 1966.

Art. 6.

Le Roi peut, dans les conditions qu'il fixe, étendre tout ou partie des dispositions de la présente loi:

- 1) à d'autres catégories de coureurs cyclistes que celle visée à l'article 1^{er} de la présente loi;
- 2) à d'autres groupes de sportifs, pour lesquels il détermine également qui est réputé être l'employeur.

Art. 7.

Il n'est admise aucune preuve, opposable aux présomptions établies par la présente loi.

Art. 8.

La présente loi entre en vigueur au 1^{er} janvier 1966.

23 juin 1966.

L, MAJOR,
A. VRANCKX,
J. LAUWEREINS,
J. POSSON,
G. NYFFELS,
